

苏班德里约率代表团动身来我国访问

途中将在缅甸访问三天

【路透社雅加达二十日电】印度尼西亚外交部长苏班德里约今天乘飞机离此前往缅甸，然后再去中国。

他在机场上对记者说，他打算探索一下，如果印度尼西亚遭到英国的进攻，中国将给予它多少军事援助。

苏班德里约博士说，他将先在仰光访问两三天，然后再飞往北京。预计他将离开一星期左右。

苏班德里约是率领了一个四十四人代表团搭乘一架专机走的——据信这是印度尼西亚迄今为止派往中国的最大的代表团。

代表团成员包括军界领袖、经济专家和政治顾问，这一点着重说明了印度尼西亚目前对同中国的关系的重视程度。

苏班德里约博士说，他不打算直接向中国要求军事援助，而只是探索一下如果

印度尼西亚在马来西亚争端中遭到英国进攻时，中国给予的援助的范围。

他强调指出，印度尼西亚不会同中国或其它任何国家构成任何军事联盟。

【法新社雅加达二十日电】苏班德里约说，印度尼西亚希望执行它的不结盟的对外政策，为了做到这点，他不打算同北京政府讨论“任何联盟或条约”。

然而他又说，他在北京期间将探索在印度尼西亚一旦遭到帝国主义进攻时从人民中国接受军事援助的可能性。

苏班德里约一行还包括约四十名外交部的助手和官员以及一批印度尼西亚新闻记者。

苏班德里约说，对仰光的访问是为了回答奈温将军老早就提出而现在仍然有效的邀请。

苏班德里约说，他在北

京还将研究加强两国经济关系的方式。

明确地说，他承认他将讨论一笔五千万美元经济援助的执行问题。

他强调指出，“这并不是说我们现在就打算谋求中国的援助。我们将只研究在

必要时中国可以给予我们什么样的援助。”

他说，其它问题，诸如印度尼西亚退出联合国、马来西亚以及第二次亚非会议等，也将在这次会谈中予以讨论。

预料苏班德里约将在一月二十七日回到雅加达。

苏班德里约重申，印度尼西亚遭到英国进攻时是不会孤立的。

陪同苏班德里约的有其六名内阁部长。

苏佩妮夫人从开罗抵内罗毕

强调印度尼西亚在退出联合国问题上坚定不移

【法新社内罗毕十九日电】印度尼西亚外交部副部长苏佩妮夫人在对非洲进行的广泛的访问中于今天从开罗到达这里，说明印度尼西亚退出联合国的问题。她带来了苏加诺总统给肯雅塔总统的一封信。

她对记者说，“我对非洲的访问是要说明我们的外交政策和我们同马来西亚的对抗。我们特别想说明我们为什么要退出联合国，因为很多非洲朋友写信给我们，非常想要我们仍然留在这个世界组织中。”

她强调，印度尼西亚打算在退出联合国的问题上“坚定不移”。

苏佩妮夫人已经访问了阿联，她将在星期四离开肯尼亚，去坦桑尼亚、马拉维、赞比亚、布隆迪、刚果布、尼日利亚和喀麦隆访问。

对。

中国的看法得到多数同意，但是在其他国家代表团提出强烈抗议以后，没有作出决定。

这家报纸说，在讨论任命一个委员会来研究妇女会议的财政情况问题上进行了另一场激烈的讨论。

日本已建议凡派有若干个代表参加开罗会议的国家应当被任命为小组委员会委员。这将使亲中国的代表团得到大多数席位。但是阿联拒绝了

这个建议，它希望凡给这个组织的预算捐款最多的国家参加小组委员会。这将意味着任命人民中国、几内亚、阿联和苏联代表为委员会委员。

《消息报》说，最后，由于没有达成协议，已决定预算在全体会议上加以研究。

特勒报道 苏联为挤进亚非会议

正在向阿联等亚非国家施加压力

【合众国际社伦敦十九日电】（记者：特勒）外交界人士今天说，俄国作了新的很大努力以争取参加中国的第二次亚非会议。

据悉，苏联的坚持以及对接受俄国援助的一些亚非国家施加压力，至少是这次会议不出意料地推迟的部分原因。

现在预料这次会议将推迟到五月，据说这是由于“技术上的原因”，其中之

据悉，莫斯科现在在新领导底下恢复了它的压力，要求邀请它参加亚非会议。

上月访问开罗的苏联副总理谢列平，据悉又“请求”纳赛尔争取（各国接受苏联提出的邀请它参加阿尔及尔会议的要求。

外交界的一些消息说，谢列平甚至把苏联是否继续援助问题同埃及支持邀请莫斯科参加“第二次万隆会议”的问题联系起来。

据悉，莫斯科也敦促印

铁班达拉克夫人  
托拉克夫人  
纳赛尔夫人

要印度尼西亚「重新考虑」退出联合国的决定  
联名打电报给苏加诺

【合众国际社纽约十九日电】南斯拉夫新闻处今天报道，南斯拉夫、阿联和锡兰的领导人已呼吁印度尼西亚总统苏加诺重新考虑退出联合国的决定。

消息说，南斯拉夫总统铁托、阿联总统纳赛尔和锡兰总理班达拉奈克夫人联名致电苏加诺，电文如下：

“亲爱的朋友：  
“我们了解由于安理会接纳马来西亚而引起你对联合国目前情况感到不满，但是我们仍呼吁你重新考虑退出联合国的决定。

“我们深信，如果不这样的话，反对一切形式的殖民主义和不平等现象的斗争就可能受到严重的危害，开罗会议在这个问题上已清楚地表明了态度，而印度尼西亚在你的领导下也在这方面起了非常卓越的作用。

“我们是作为开罗会议的发起国向你发出这项呼吁的，我们相信我们表达的是会议所有参加国的意见，我们正邀请它们都来支持这项呼吁。”

【南通社贝尔格莱德十九日电】南斯拉夫总统铁托、阿联总统纳赛尔和锡兰总理西丽玛沃·班达拉奈克今天联名写信给印度尼西亚总统苏加诺，这三位国务活动家在信中向苏加诺总统发出呼吁，呼吁他重新考虑他关于印度尼西亚退出联合国的决定。

苏联、南斯拉夫、锡兰和阿联大使  
会见苏加诺

阿联大使、南斯拉夫大使和锡兰大使今天在雅加达向苏加诺总统递交了这封信。

铁托总统和纳赛尔总统以及班达拉奈克总理同时呼吁开罗会议的所有参加国支持他们向印度尼西亚发出的呼吁。

【法新社雅加达十九日电】阿联、南斯拉夫和锡兰大使今天在这里总统府同苏加诺会商，讨论印度尼西亚退出联合国问题。

据外交界人士说，大使们带去了本国政府要求苏加诺重新考虑他的决定的信件。

今天上午早些时候苏加诺还会见了苏联大使米哈伊洛夫。

为它是一个独立的亚洲国家，是一个被大多数国家所承认的联合国会员国。

他将于今天离开这里去贝鲁特，他在回国前还将访问约旦、巴格达、科威特和巴林。

纳赛尔接见

印占克什米尔新闻部长

【印新处新德里十八日电】纳赛尔总统一月十七日在开罗的他的官邸接见了克什米尔新闻部长。

（更正：本刊一月十八日《印官员哈杰抵阿联并同法齐会谈》一稿中的“哈杰”应为“杰哈”。）

印外交部副国务秘书杰哈离开罗

印占克什米尔新闻部长在开罗攻击我国

【新华社开罗十八日电】《金字塔报》今天报道，印度外交部副国务秘书杰哈在昨天离开开罗之前说，阿联和印度政府将对即将举行的第二次亚非会议作出积极的贡献。他说，会议将讨论加强两个大陆国家之间的团结，促进世界和平和发展中的国家的经济繁荣问题。

【新华社开罗十七日电】印度克什米尔新闻部长阿里·穆罕默德·法鲁克在

接见中东社记者时在中印边界问题上攻击中国。他说，中国并不认真地谋求边界问题的和平解决。他还说，“我们已向所有友好国家说明了我们的态度。”

法鲁克对印度尼西亚政府决定退出联合国表示“遗憾”。

他在回答关于印度支持马来西亚参加第二次亚非会议的问题时说，印度和日本支持马来西亚参加会议，因

英外交大臣叫嚷中国核爆炸“严重增加了核扩散的危险”

說英正制訂將向日內瓦裁軍會議提出的裁軍政策

【合众国际社伦敦十八日电】外交大臣戈登·沃克今晚说，英国工党政府计划加强联合国，同时设法废除一切武器。

戈登·沃克说，“我给自己确定一个高目标——除了国内安全和国际维持和平所需要的武器以外，废除一切武器，核武器和常规武器。我们已开始以很大的努力沿着这条道路前进。”

戈登·沃克说，必须把“维持国际和平”的任务交给联合国——这个“人类最美好的希望”。

戈登·沃克是在伦敦的雷敦选区说这番话的。

他说，政府正在制订裁军政策以便在日内瓦和联合国提出。他说，这一政策包

括——冻结目前的武器水平，作为走向裁减武器的第一步。

——扩大部分核禁试条约，把禁止地下试验包括在内。

他说，“由于中国核爆炸”，扩大这一条约“就更加迫切需要了。核武器的进一步扩散的危险严重地增加了。远东的整个均势正处于被打乱的危险中”。

他说，工党希望使其关于建立“大西洋核力量”的建议成为改组西方联盟的基础。

【合众国际社伦敦十八日电】英国外交大臣戈登·沃克今天说，英国已向北京增派了商务参赞，以谋求扩大英国同这个国家的关系。

要中国希望售卖的许多产品。

【路透社伦敦十八日电】戈登·沃克今晚在此间谈到英国的大西洋核力量建议时说，关于这个建议的谈判正在进行。

戈登·沃克谈到的其他主要问题有：

一、英国的首要目标是加强联合国的作用。

二、英国希望中华人民共和国进入联合国，使它也能受到世界舆论的压力。

三、英国将作为联合国的一员在维护和平行动方面起作用。

四、英国仍将成为西方联盟中的坚强的成员。但是它认为联盟目前需要改组。

戈登·沃克还说他的主要目标是改善东西方关

外电报道

常设书记处总书记西巴伊宣布

第二次亚非妇女会议延期到六月举行

【法新社开罗十八日电】将在阿尔及尔举行的亚非妇女大会已从四月推迟到六月。

这是亚非运动总书记西巴伊在筹委会在这里举行的会议以后，于今天在这里宣布的。

【中东社开罗十八日电】在这里举行的第二次亚非妇女会议筹委会今天上午通过了会议议程。

议程包括研究亚非妇女活动，分析自从一九六一年在开罗举行第

一次会议以来，它的地位以及它斗争的前途。议程还包括妇女在同帝国主义和新殖民主义作斗争方面的作用。

委员会在今天在这里举行的会议上还讨论了与会国将提出的技术报告。已决定把这些报告提交给亚非团结组织书记处所属的妇女办事处，然后再把它们提交会议。

妇女办事处由五个国家，即阿联、印度尼西亚、日本、南非和阿尔及利亚的代表所组成。已决定南越将



# 华沙条约国政治协商委员会会议开幕

外电报道华沙电台广播了苏《真理报》的一篇强调和平和华沙条约缔约国之间团结的文章

【合众国际社华沙十九日电】（记者：约瑟夫·史密斯）苏联和东欧国家共产党领导人今天在人们希望这次最高级会议将会加强和平的情况下开始举行会议。会议是在上午十时开始的。

苏联代表团由柯西金总理和党的第一书记勃列日涅夫领导，随同他们参加会议的有国防部长马利诺夫斯基元帅和外交部长葛罗米柯。

他们出席的是华沙条约政治协商委员会会议。这是这个委员会的第一次会议，也是赫鲁晓夫去年十月十五日被赶下台以来共产党集团第一次举行的最高级会议。

【法新社华沙十八日电】华沙条约国的国防部长们今天在波兰国防部长斯彼哈尔斯基元帅的官邸中会晤。

这些部长们是今天同他们的领导人一起到达这里参

【本刊讯】《泰晤士报》十八日刊载该报记者维也纳十七日讯，题为《莫斯科要求建立统一战线 华沙最高级会议将弥合裂痕》，摘要如下：

华沙条约最高政治当局将于星期二在华沙开会。

所有成员的党政领导人——阿尔巴尼亚除外——都将参加会议，连赫鲁晓夫在职时经常不参加共产党集会的乔治乌一德治也在去华沙途中。

虽然华沙条约明文规定政治执委会每年开会两次，但是自从一九六三年六月以来就一直没有举行过正式会议，原因大概是，至少同一个成员即罗马尼亚发生了分歧。自从十八个月以前华沙条约上次最高级会议举行以来，乔治乌一德治从来没有去过苏联集团任何国家。

星期二的会议无疑是想显示集团内部的团结已经恢复，乔治乌一德治出席一事应当证实莫斯科的新领导人已弥合了由于赫鲁晓夫对他的某些欧洲盟国处理不当而造成的裂缝。

会议无疑将讨论苏联领导人将来的西方之行，可能要求华沙条约成员国同意某种关于裁军的新倡议。在整个苏联集团，反对多边核力量的运动已经强有力地恢复了，近来评论的语调特别强烈。

## 苏客机在紐約加油后飞抵哈瓦那

【合众国际社哈瓦那十七日电】在在纽约紧急停留后飞抵这里的苏联班机上当“安全小组”的三名美国飞行员星期六受到瑞士大使的招待。这些美国人是几年来准许在这个共产党首都的街上走的第一批美国军人。

他们是乘 俄国图—114

加华沙条约国“最高级”会议的。

波通社说，在会谈过程中，斯彼哈尔斯基把“战友纪念章”赠给了其他国防部长。这家通讯社说，赠送纪念章这件事是加强社会主义各国军队之间的合作的象征。

【合众国际社华沙十八日电】保加利亚总理日夫科夫和捷克斯洛伐克总统和党的领导人诺沃提尼今天晚些时候分别乘飞机到达这里。哥穆尔卡和西伦凯维兹迎接了他们。

华沙电台报道了《真理报》上发表的一篇关于在此

一些阿拉伯共产党在布拉格开会说会议“宣布忠于苏联领导”

【本刊讯】英《外事报道》十四日以《阿拉伯人和共产党人》为题发表了一条电讯，摘要如下：

一个月以前，阿拉伯共产党人在维也纳举行的会议，由于亲俄派和亲华派发生激烈的分歧而破裂。亲俄的共产党人在上周于布拉格又举行了两天的会议，在会上同意（甲）把所有亲华的阿拉伯共产党人开除，（乙）宣布忠于苏联领导，（丙）谴责中国人分裂阿拉伯共产党运动和整个共产党世界。

这次会议是由老牌的叙利亚共产党领袖巴格达什主持的。出席会议的有伊拉

## 丹报道 关于赫魯曉夫下台的傳聞

【路透社哥本哈根十八日电】今天的哥本哈根报纸《号外报》发表了赫鲁晓夫的一位丹麦好朋友——他最近曾访晤过赫鲁晓夫——所提供的关于赫鲁晓夫离开苏联政治舞台内幕新闻的大概情况。据这一报道说，苏联前总理不是被开除的，而是当他受到苏维埃主席团严厉批评时，砰然关上房门“怒气冲冲地”离去的。

这家报纸援引赫鲁晓夫的这位朋友的话说，赫鲁晓夫因在访问埃及和丹麦期间随随便便发表的演说和作出的决定而受到了申斥。

在决定性会议上，据说勃列日涅夫同赫鲁晓夫，苏联是否有他答应给纳赛尔的钱。

柯西金也问道，主席团是否同意阿朱别依去波恩，当时忿怒的赫鲁晓夫问道：“你是不是完全支持我的对外政策？”

举行表决，数了三遍，全是反对这位苏联总理的，

## 美罗举行締結領事条約的談判

【美新处华盛顿十二日电】美国和罗马尼亚星期二在国务院开始举行会谈，旨在缔结一个领事条约。

罗马尼亚驻美大使巴拉契亚努率领代表团参加了会谈，领导美国代表团的是国

地举行的会议的文章。文章强调了和平，华沙条约缔约国之间的团结以及腊帕茨基和哥穆尔卡提出的限制中欧核武器的计划。

文章也赞成腊帕茨基上月在联合国提出的就东西方问题召开有美国参加的全欧会议的要求。

这显然使得西方外交家的下述猜测增加了份量：这次会议可能透露出在共产党事务和东西方关系中的重大发展。

大部分猜测集中在可能采取的裁军步骤上，其中包括削减苏联军队在东欧承担的义务在内。

外交人士说，柯西金、勃列日涅夫、哥穆尔卡和乔治乌一德治可能在前两天已举行了“小型最高级会议”。他们这样说是根据苏罗代表团的长时间的旅行和哥穆尔卡周末时很明显地不在华沙。

克，叙利亚，埃及，黎巴嫩，约旦和伊朗的主要共产党人。出席会议的还有苏联和以色列的观察员。会议通过决议，规定要把所有的阿拉伯共产党统一成为一个党，由巴格达什担任总书记。他的助手将有前叙利亚参谋长比兹里，约旦共产党领袖萨拉赫，里马维，伊拉克的主要共产党人，著名的诗人穆罕默德·马赫迪·贾瓦希里。所有这些人都是一直在东欧居住了一些时候的著名的阿拉伯共产党人，他们以布拉格作为主要的总部。预料，下一个行动将由亲华派来采取了。

于是他离开了会议室并叫道：“我一去不回来了”。

据说，苏联政府对这位总理在国外多次正式访问期间即兴发表演说——包括去夏访丹麦时粗暴批评丹麦的农业在内——感到恼怒。

据说苏联政府担心他的充满批评的演说可能损害丹一苏两国目前的贸易谈判。

这位朋友说，赫鲁晓夫今天“怨气很大”。他说总理突然离去使其他苏联领导人完全感到意外。

## 英《外事报道》評述匈美关系

说匈想把两国外交关系升为大使级并设立商务领事代表团

【本刊讯】英《外事报道》一月七日刊登了一篇题为《布达佩斯接近华盛顿一些了吗？》的文章，摘要如下：

在本月底，或在二月间，预料美匈要使两国总的关系正常化的谈判将最终呈

现出一个固定的形式。卡达尔政府一年前就开始暗示急于使关系正常化。随后随着国务院东西方接触科科长弗兰克·西斯科去布达佩斯的访问而进入了一个新的阶段。

匈牙利政府的目的包括：

一，把外交代表团的地位从公使馆提升为大使馆级。

二，在美国建立商务和领事代表团。

卡达尔政府（一）释放了一九五六年叛乱后监禁起来的大部分政治犯，从而消除了得到美国善意的一个很

### 外电报道

## 苏表示接受以自願捐款来解决联合国部队費用

美代表史蒂文森说，只有在苏付了足够的款項，美才不反对苏拥有表决权

【法新社联合国十八日电】苏联代表费德林今天正式通知联合国秘书长吴丹，苏联接受亚非集团建议的解决联合国财政危机的办法。

根据亚非国家制订的计划，联合国的财政问题将通过自愿捐款来解决，苏联将参加这种自愿捐款。联合国大会将恢复正常程序，在各次会议中将进行表决。这样对未付维持和平活动的费用运用联合国宪章第十九条的威胁将暂时停止。

美国反对亚非计划中的一个基本的部分，就是在不等待提出捐款保证就取消第十九条的威胁。

吴丹继续在就这一问题进行磋商。

【路透社联合国十八日电】俄国今天再次坚持，大会必须取消在莫斯科为自愿提供的基金捐款之前暂不进行表决的规定。

美国立即表示反对这一建议，它说，只要俄国还是跟现在一样，其拖欠款项相当于或超过两年的应付费用，它的表决权将遭到拒绝。

苏联代表费德林今天访问了秘书长吴丹，重申了他的政府的立场。后来他对记者说，对于建议中的自愿提供的基金，俄国将是“头一批”捐款的会员国“之一”，但是这只是在大会恢复了正常的程序之后。

【德新社联合国十九日电】美国首席代表史蒂文森今天在这里说，只要财政问题在下星期一以前能解决，美国不反对在下周的大会上恢复进行表决。

他又说，只有在莫斯科付了足够的款项，使拖欠款项少于两年应付的数额时，美国才不反对苏联拥有表决权。

美国官员们说，他们仍然对美苏对峙得以避免抱有希望，虽然在另一方面，联合国宪章第十九条不能简单地加以忽视。

### 合众国际社报道

## 费德林同蒋帮“大使”一起出席吴丹宴会

【合众国际社联合国十四日电】吴丹秘书长今天邀请联大主席，安全理事会五个常务委员和亚非集团主席参加了招待佐藤首相的午宴。

这些客人包括联大主席奎松—萨基，安理会主席国民党中国的刘锺，法国大使罗歇·赛杜，苏联大使费德林，英国大使卡拉登，美国大使史蒂文森和亚非集团一月份主席缅甸的詹姆斯·巴林顿。

### 法新社报道法苏訂立合同

## 苏向法购买二十五—三十万吨小麦

【法新社莫斯科十四日电】莫斯科有资格的法国人士今天证实，上星期签定了一项合同规定苏联购买二十五万吨到三十万吨法国小麦。

苏联谷物进口公司和一家法国大公司的代表商谈了这笔交易。

据信，这项合同包含有自由选择权，这样一来买主可以把一部分谷物运交第三个国家。过去，苏联常为某一个东欧国家或古巴购买粮食。

这些人士说，尚不能确定这项新合同是否列入苏联和法国政府最近缔结的贸易协定中。

大的心理上的障碍；（二）取消了美国外交家的旅行限制；（三）去年允许四千名匈牙利人访问美国；（四）暗示如果美国对自从第二次世界大战结束以来美国扣压的匈牙利财产作些让步的话，那么它将赔偿匈牙利国有化了的美国财产——美国估计价值在四千万——六千万美元之间。

但是，最近发生的两件事可能给进展增添了麻烦：

一，在十二月中，以所谓复辟哈布斯堡王朝的罪名，判处了五名匈牙利人徒刑，其首脑就是前民主党代表费伦茨博士。

二，匈牙利外交部长彼得·亚诺什在圣诞节前联大一般性辩论时发表的演说中对美国进行了露骨的无礼的攻击。

# 联合国經費枯竭負債累累

吳丹說情况已严重到必須采取紧急措施的地步

【美联社联合国十八日电】十二月三十日以来一直休会的联合国大会在星期一下午复会，在听取关于联合国的危险的财政情况的发言之后将恢复一般性辩论。

印度尼西亚在大会的席位是空着的。

【法新社联合国十八日电】联合国秘书长吴丹今天呼吁联合国所有的成员国进行合作设法找到解决这个机构的财政危机的办法。

吴丹介绍了联合国的财政情况，他说情况是严重的，而且严重到必须采取紧急措施的地步。

一，联合国的通货储备总共只有一千四百六十万美元，其中九百三十万是过去十五天里几个会员国作为捐款提供的，这个数目几乎只够用于根据授权每天的开支数额。

二，通常的预算以及用于刚果和中东的特别经费规定的应缴限额中的拖欠款额目前总计达一亿三千六百万美元，目前的开支每月为九百万美元。这还没有算上像贸易和发展计划将需要的增加款额。

三，联合国的现金储备几乎已经枯竭，因为在四千万美元总数中已经有三千九百七十万提前动用。

四，今天联合国已经欠下了大约四千万美元的债务，主要是欠那些提供供应品和劳务的政府的。这还不包括联合国发行的公债的到期应付款额，这笔款额目前达一亿五千四百八十万美元。

【美联社联合国十八日电】联大主席加纳的奎森一萨基星期一提出了一项新的三点方案，以避免美苏在应缴维持和平的款项问题上出现对峙局面。

奎森一萨基是紧接着秘书长吴丹呼吁各国进行合作以解决联合国财政危机之后在大会上讲话的。

这位大会主席要求：

——所有联合国会员国提供捐款，发达国家的政府提供大量捐款。

——联大的工作尽快恢复正常程序。

——尽一切努力避免由于应用联合国宪章第十九条而出现的对峙局面。

葡萄牙的抗议

【法新社联合国十八日电】联合国秘书处今天证实，葡萄牙曾抗议联合国十二月间以进行“磋商”的“非法”程序任命了包括马来西亚在内的三名安理会非常任理事。

秘书处说，葡萄牙曾就这个问题给吴丹写过两封抗议信。

葡萄牙同法国一样没有参加结果选出三名非常任理事而进行的磋商。

外交人士认为，葡萄牙从而将拒绝承认安理会就有关葡萄牙的问题作出的任何决定——如安哥拉，莫三鼻给的同势——如果这些问题提到安理会进行辩论的话。

## 塔斯社报道苏科学家谈一九六四年世界科学成就

### 主要是报道苏美科学研究情况并宣揚美国的成就

【塔斯社莫斯科十二月二十九日电】科学发展的速度正在加快。不久以前发现科学情报的数量每十年就要翻一番，就已经感到吃惊了。可是，现在这个统计已经过时，如今在科学领域内要想给人类在以前几世纪积累的知识翻上一番，只需要五年就足够了。

塔斯社记者带着“一九六四年为科学做出了什么新的贡献”的问题，访问了一些著名的苏联科学家。

粒子分裂

弗拉基米尔·维克斯列尔院士说，“我认为今年最令人惊异的是发现粒子分裂的新型式，即中性凯（K）介子异乎寻常的分裂。要解释这种现象就需要大大修改关于基本粒子的性质及其同空间和时间的关系的概念。”

维克斯列尔说，在过去的一年中作到了从理论上了解微观世界中所出现的形势。这应当归功于苏联和美国的科学家们。

最近几年来，粒子的数目增多了，现在有一百种左右。发现了一类短寿期粒子，即所谓共振子。

维克斯列尔强调指出，这一年还有一个可能决定物理学的进一步发展的事件。

这指的是惊人的理论上的预言。迄今我们只知道基本粒子电荷的数是不可分割的整数。现在预言有一种新的物质存在，这种物质是由带有非整数电荷——基本电荷的三分之一——的粒子构成的。这种基本粒子（它们被称作“KBAPKH”）——如果它们真的存在的话——就构成一些群，正好成为我们目前所观察到的普通粒子的总和。

维克斯列尔说，我们已经在自然界中寻找过这种KBAPKH，现在也还正在用最大的加速器在找，但是，直到目前还没找到。

维克斯列尔最后说，去年有一个重要发现，这就是发现第二种中微子。

## 艾哈德希望法和西德在观点上彼此妥协

### 法《民族报》說两国会谈很难說必定有积极結果

【德新社波恩十八日电】艾哈德今天在他同戴高乐于郎布依埃别墅举行会谈的前夕说，他希望“双方在他们的观点上将能够彼此作出妥协”。

总理又说，他希望这次会谈将“在欧洲的政治合作方面取得进展，并使德国问题得到新的动力”。

在安排这次法—德高级会谈时起了主导作用的议会党团领导人巴泽尔说，人们不要抱“任何幻想或希望出现任何奇迹”。欧洲问题以及德国问题如取得成功，其“本身”就是进展。

对巴黎会谈的这种谨慎判断足以说明波恩目前的气氛，波恩今天积极开展政治活动。

【法新社巴黎十七日电】接近法国外交部的一位可靠人士今天在里说，法国总统戴高乐正在认真地考虑日本政府请他访问日本的邀请。

### 巴基斯坦外长布托抵倫敦

【路透社伦敦十八日电】布托在到达伦敦机场后回答问题时说，他希望现在莫斯科更加了解巴基斯坦的观点。

【路透社伦敦十八日电】布托在回答问题时说，他在同英国大臣们和首相的会谈中将讨论“相互关系和世界局势”。

他又说，西方对印度的军事援助问题也将是会谈中居于显著地位的问题。

【法新社伦敦十八日电】据悉布托今天在这里的。

【本刊讯】法《快报》周刊十八日刊载题为《艾哈德是屈膝吗？》的文章，摘要如下：

某些德国报纸提出，艾哈德访问郎布依埃是一种屈膝吗？

事情并不是这么简单，联邦共和国的经济力量比法国的经济力量大，这就排斥了德国能够长期屈服于法国的意志的一切想法。

这是德国在阿登纳离职以后试行的新政策所犯错误的几乎不可避免的结果，这种政策的代表就是现任外长施罗德。一方面，他促使美国人采纳多边核力量计划。另一方面，他坚持把重新统一德国的问题提到会议上

### 法人士說戴高乐正考虑应邀訪日

摩报报道法国可能建議成立巴勒斯坦联邦

这个人士说，如果戴高乐去访问的话，他将在今年访问，而且将顺路访问其他若干亚洲国家首都。

【路透社巴黎十八日电】正在巴黎的法国驻日本大使米索夫说，他今天将见戴高乐总统，他又说：“我们肯定将讨论（戴高乐）可能访问日本的问题，但是什么也没有决定”。

邀戴高乐访日的邀请是由前日本首相池田发出的，现首相佐藤通过日本驻法大使重新提出这一邀请。

【法新社巴黎十八日电】戴高乐将军可能建议建立一个包括一个阿拉伯国家和一个犹太国家的巴勒斯坦联邦。一家摩洛哥报纸昨天

来。在这两个问题上，他完全失败了。

联邦共和国没有别的选择，只能从远离它冒失地走上的这条坏道路，并回到使他能够执行有效的外交政策的唯一道路：欧洲统一的道路，而这条道路首先要从同法国协调为前提，这一点是艾哈德—戴高乐会谈的基础。

当然不能指望在最近的将来，在这方面取得惊人的新成就。西德的美国化倾向不会像巴黎所希望的那样很容易地改变。

【路透社巴黎十六日电】法国官方人士对艾哈德访问的前景抱有较大的保留。

他们认为，迄今关于会谈范围的一切表示都是来自波恩，而波恩方面的消息说，德国去年提出的欧洲政治机构计划将是会谈的主题。

透露出来的这条消息，可能是一个试探气球，值此同以色列保有传统友好关系的法国回到中东阿拉伯国家那里的时刻，这种试探是很有意义的。

法国权威人士指出，提出这种建议的可能性“至少是为时过早的”，人们指出，为了建立这样一个组织，首先应该得到有关方面的同意。

此外，法国政府人士并不掩饰法国对世界这部分地区目前最关心的是，试图着手使阿拉伯和以色列之间的关系接近。因此，自从阿尔及利亚战争结束以来，在大多数阿拉伯国家中享有很大威望的戴高乐，很可能享有这样的特权地位：扮演一个有利于缓和而又不致引起有关双方怀疑的角色。

的。

彼得罗夫斯基强调指出，“外科技术对治疗某些类型的高血压症可能是有用的。”这得对通往肾脏的血管作手术。为了克服颈动脉硬化梗阻而对通往脑部的血管作手术，取得了成就。

### 天 文 学

最权威的射电天文学家之一约瑟夫·什克洛夫斯基教授说，“过去十二个月来，射电天文学展现在我们眼前的全宇宙情景，没有什么多大的变化。”

他说，打开超星的秘密没有成功。对于让它们来弄清宇宙发生的问题的希望，不得不暂且放弃。目前，射电天文学没有往深处走，而是向宽的方面发展，力图“摸到”更多的天体。

什克洛夫斯基认为，弗里德曼（美国）发射的“空蜂”火箭，是今年世界天文学的成就。

这次发射是七月七日进行的，这是九年来第一次出现的好时机，它一共只有几分钟的时间。依靠这次试验，得以确定当月球在蟹状星云和火箭之间通过的时候，来自蟹状星云的X射线流，是怎样变化的。

什克洛夫斯基认为一九六四年的另一项重要工作，是美国科学家发现宇宙中一个波长为十八厘米的新无线电线路。

### 控 制 论

阿克塞尔·别尔格院士认为一九六四年“美国在生物学，而特别是在农业方面为运用控制论所进行的工作，是非常强的”。

别尔格说，“医学控制论所取得的最近成就，特别是制成心脏跳动刺激器，不能不使我感到高兴。”

别尔格说在特别有前途的研究中是业已展开的为在心理学和制定实验计划方面使用控制论的研究。

### 等 离 子 体

苏联最权威的理论物理学家之一米哈伊尔·列昂托维奇说，“现在等离子体方面出现了一种异乎寻常的形势。”

他说，在找寻控制热核反应的方法上所进行的工作，在这一年在其他方面，在一个很重要的方面取得了意外的成果。

列昂托维奇着重指出，这种成果在宇宙航行中得到了运用，这就是“探测器二

号”自动站上所装备的等离子体电喷射发动机。

我认为今年最有意义的成果是萨格杰耶夫教授在新西伯利亚和扎沃伊斯基院士在莫斯科，找到了一种加热等离子体的独创性的方法，即所谓涡流式方法。这就是利用交变磁场获得等离子体。

### 宇 宙 医 学

苏联医学院副院长瓦西里·帕林认为“上升号”宇宙飞船的航行，“是一九六四年宇宙医学上的一个最大的事件和成就。”

他说，生物学家叶戈罗夫医生参加“上升号”的航行，使医学考察计划大大扩大了。

医生以“上升号”宇宙考察为开端，开始深入地研究各种比较细致的指数，它们鉴定了宇宙航行者乘飞船航行时的工作能力，情感状态和生命中的其他重要方面。

利用特殊仪器获得了记录高级神经活动情况的脑电图和获得了极为详细的协调动作的资料。依靠了这种仪器才有可能分析仅为人类所有的机能之一——写字的能力。

# 联合国經費枯竭負債累累

吳丹說情况已严重到必須采取紧急措施的地步

【美联社联合国十八日电】十二月三十日以来一直休会的联合国大会在星期一下午复会，在听取关于联合国的危险的财政情况的发言之后将恢复一般性辩论。

印度尼西亚在大会的席位是空着的。

【法新社联合国十八日电】联合国秘书长吴丹今天呼吁联合国所有的成员国进行合作设法找到解决这个机构的财政危机的办法。

吴丹介绍了联合国的财政情况，他说情况是严重的，而且严重到必须采取紧急措施的地步。

一，联合国的通货储备总共只有一千四百六十万美元，其中九百三十万是过去十五天里几个会员国作为捐款提供的。这个数目几乎只够用于根据授权每天的开支数额。

二，通常的预算以及用于刚果和中东的特别经费规定的应缴限额中的拖欠款额目前总计达一亿三千六百万美元，目前的开支每月为九百万美元。这还没有算上像贸易和发展计划将需要的增加款额。

三，联合国的现金储备几乎已经枯竭，因为在四千万美元总数中已经有三千九百七十万提前动用。

四，今天联合国已经欠下了大约四千万美元的债务，主要是欠那些提供供应品和劳务的政府的。这还不包括联合国发行的公债的到期应付款额，这笔款额目前达一亿五千四百八十万美元。

【美联社联合国十八日电】联大主席加纳的奎森一萨基星期一提出了一项新的三点方案，以避免美苏在应缴维持和平的款项问题上出现对峙局面。

奎森一萨基是紧接着秘书长吴丹呼吁各国进行合作以解决联合国财政危机之后在大会上讲话的。

这位大会主席要求：

——所有联合国会员国提供捐款，发达国家的政府提供大量捐款。

——联大的工作尽快恢复正常程序。

——尽一切努力避免由于应用联合国宪章第十九条而出现的对峙局面。

葡萄牙的抗议

【法新社联合国十八日电】联合国秘书处今天证实，葡萄牙曾抗议联合国十二月间以进行“磋商”的“非法”程序任命了包括马来西亚在内的三名安理会非常任理事。

秘书处说，葡萄牙曾就这个问题给吴丹写过两封抗议信。

葡萄牙同法国一样没有参加结果选出三名非常任理事而进行的磋商。

外交人士认为，葡萄牙从而将拒绝承认安理会就有关葡萄牙的问题作出的任何决定——如安哥拉，莫三鼻给的同势——如果这些问题提到安理会进行辩论的话。

## 塔斯社报道苏科学家谈一九六四年世界科学成就

### 主要是报道苏美科学研究情况并宣揚美国的成就

【塔斯社莫斯科十二月二十九日电】科学发展的速度正在加快。不久以前发现科学情报的数量每十年就要翻一番，就已经感到吃惊了。可是，现在这个统计已经过时，如今在科学领域内要想给人类在以前几世纪积累的知识翻上一番，只需要五年就足够了。

塔斯社记者带着“一九六四年为科学做出了什么新的贡献”的问题，访问了一些著名的苏联科学家。

粒子分裂

弗拉基米尔·维克斯列尔院士说，“我认为今年最令人惊异的是发现粒子分裂的新型式，即中性凯（K）介子异乎寻常的分裂。要解释这种现象就需要大大修改关于基本粒子的性质及其同空间和时间的关系的概念。”

维克斯列尔说，在过去的一年中作到了从理论上了解微观世界中所出现的形势。这应当归功于苏联和美国的科学家们。

最近几年来，粒子的数目增多了，现在有一百种左右。发现了一类短寿期粒子，即所谓共振子。

维克斯列尔强调指出，这一年还有一个可能决定物理学的进一步发展的事件。

这指的是惊人的理论上的预言。迄今我们只知道基本粒子电荷的数是不可分割的整数。现在预言有一种新的物质存在，这种物质是由带有非整数电荷——基本电荷的三分之一——的粒子构成的。这种基本粒子（它们被称作“KBAPKH”）——如果它们真的存在的话——就构成一些群，正好成为我们目前所观察到的普通粒子的总和。

维克斯列尔说，我们已经在自然界中寻找过这种KBAPKH，现在也还正在用最大的加速器在找，但是，直到目前还没找到。

维克斯列尔最后说，去年有一个重要发现，这就是发现第二种中微子。

## 艾哈德希望法和西德在观点上彼此妥协

### 法《民族报》說两国会谈很难說必定有积极結果

【德新社波恩十八日电】艾哈德今天在他同戴高乐于郎布依埃别墅举行会谈的前夕说，他希望“双方在他们的观点上将能够彼此作出妥协”。

总理又说，他希望这次会谈将“在欧洲的政治合作方面取得进展，并使德国问题得到新的动力”。

在安排这次法—德高级会谈时起了主导作用的议会党团领导人巴泽尔说，人们不要抱“任何幻想或希望出现任何奇迹”。欧洲问题以及德国问题如取得成功，其“本身”就是进展。

对巴黎会谈的这种谨慎判断足以说明波恩目前的气氛，波恩今天积极开展政治活动。

【本刊讯】法《民族报》十八日以《最高级会议》为题发表文章，摘要如下：

是不是说戴高乐—艾哈德会谈的结果必定是积极的呢？这是很难说的。假如考虑到法德关系上的两个障碍

——农业市场和多边核力量——已部分消除了，那么，至多可以承认前景是有利的。但是，在这两件事上，还需要继续取得积极结果，法德合作才能起作用。

事实上，农业共同市场问题，多边核力量问题，都未完全解决。多边核力量目前似乎“不定期”推迟了，但它并未最后束诸高阁。尤其重要的是，这种搁置是华盛顿而不是波恩搁置的。但是可以认为，艾哈德已开始意识到德国既想重新统一又要求扣核扳机的作法，是错误的。德国人参加多边核力量，不仅有使苏联反对他们的危险，而且有永远放弃法德合作的危险。

【法新社巴黎十七日电】接近法国外交部的一位可靠人士今天在这里说，法国总统戴高乐正在认真地考虑日本政府请他访问日本的邀请。

### 巴基斯坦外长布托抵倫敦

【路透社伦敦十八日电】布托在到达伦敦机场后回答问题时说，他希望现在莫斯科更加了解巴基斯坦的观点。

【路透社伦敦十八日电】布托在回答问题时说，他在同英国大臣们和首相的会谈中将讨论“相互关系和世界局势”。

他又说，西方对印度的军事援助问题也将是会谈中居于显著地位的问题。

【法新社伦敦十八日电】据悉布托今天在这里的

会谈中表示巴基斯坦反对英国和美国对印度的军事援助。

这位巴基斯坦外长在英联邦关系部访晤了联邦关系大臣博顿莱，半小时后国防大臣希利参加了他们的会谈。

【路透社巴黎十六日电】布托在同西德领导人举行了两天会谈后今晚从波恩到达这里。

他定星期一上午飞赴伦敦。

【本刊讯】法《快报》周刊十八日刊载题为《艾哈德是屈膝吗？》的文章，摘要如下：

某些德国报纸提出，艾哈德访问郎布依埃是一种屈膝吗？

事情并不是这么简单，联邦共和国的经济力量比法国的经济力量大，这就排斥了德国能够长期屈服于法国的意志的一切想法。

这是德国在阿登纳离职以后试行的新政策所犯错误的几乎不可避免的结果，这种政策的代表就是现任外长施罗德。一方面，他促使美国人采纳多边核力量计划。另一方面，他坚持把重新统一德国的问题提到会议上

### 法人士說戴高乐正考虑应邀訪日

摩报报道法国可能建議成立巴勒斯坦联邦

这个人士说，如果戴高乐去访问的话，他将在今年访问，而且将顺路访问其他若干亚洲国家首都。

【路透社巴黎十八日电】正在巴黎的法国驻日本大使米索夫说，他今天将见戴高乐总统，他又说：“我们肯定将讨论（戴高乐）可能访问日本的问题，但是什么也没有决定”。

邀戴高乐访日的邀请是由前日本首相池田发出的，现首相佐藤通过日本驻法大使重新提出这一邀请。

【法新社巴黎十八日电】戴高乐将军可能建议建立一个包括一个阿拉伯国家和一个犹太国家的巴勒斯坦联邦。一家摩洛哥报纸昨天

来。在这两个问题上，他完全失败了。

联邦共和国没有别的选择，只能从远离它冒失地走上的这条坏道路，并回到使他能够执行有效的外交政策的唯一道路：欧洲统一的道路，而这条道路首先要从同法国协调为前提，这一点是艾哈德—戴高乐会谈的基础。

当然不能指望在最近的将来，在这方面取得惊人的新成就。西德的美国化倾向不会像巴黎所希望的那样很容易地改变。

【路透社巴黎十六日电】法国官方人士对艾哈德访问的前景抱有较大的保留。

他们认为，迄今关于会谈范围的一切表示都是来自波恩，而波恩方面的消息说，德国去年提出的欧洲政治机构计划将是会谈的主题。

透露出来的这条消息，可能是一个试探气球，值此同以色列保有传统友好关系的法国回到中东阿拉伯国家那里的时刻，这种试探是很有意义的。

法国权威人士指出，提出这种建议的可能性“至少是为时过早的”，人们指出，为了建立这样一个组织，首先应该得到有关方面的同意。

此外，法国政府人士并不掩饰法国对世界这部分地区目前最关心的是，试图着手使阿拉伯和以色列之间的关系接近。因此，自从阿尔及利亚战争结束以来，在大多数阿拉伯国家中享有很大威望的戴高乐，很可能享有这样的特权地位：扮演一个有利于缓和而又不致引起有关双方怀疑的角色。

什克洛夫斯基认为一九六四年的另一项重要工作，是美国科学家发现宇宙中一个波长为十八厘米的新无线电线路。

控制论

阿克塞尔·别尔格院士认为一九六四年“美国在生物学，而特别是在农业方面为运用控制论所进行的工作，是非常强的”。

别尔格说，“医学控制论所取得的最近成就，特别是制成心脏跳动刺激器，不能不使我感到高兴。”

别尔格说在特别有前途的研究中是业已展开的为在心理学和制定实验计划方面使用控制论的研究。

等离子体

苏联最权威的理论物理学家之一米哈伊尔·列昂托维奇说，“现在等离子体方面出现了一种异乎寻常的形势。”

他说，在找寻控制热核反应的方法上所进行的工作，在这一年在其他方面，在一个很重要的方面取得了意外的成果。

列昂托维奇着重指出，这种成果在宇宙航行中得到了运用，这就是“探测器二

号”自动站上所装备的等离子体电喷射发动机。

我认为今年最有意义的成果是萨格杰耶夫教授在新西伯利亚和扎沃伊斯基院士在莫斯科，找到了一种加热等离子体的独创性的方法，即所谓涡流式方法。这就是利用交变磁场获得等离子体。

宇宙医学

苏联医学院副院长瓦西里·帕林认为“上升号”宇宙飞船的航行，“是一九六四年宇宙医学上的一个最大的事件和成就。”

他说，生物学家叶戈罗夫医生参加“上升号”的航行，使医学考察计划大大扩大了。

医生以“上升号”宇宙考察为开端，开始深入地研究各种比较细致的指数，它们鉴定了宇宙航行者乘飞船航行时的工作能力，情感状态和生命中的其他重要方面。

利用特殊仪器获得了记录高级神经活动情况的脑电图和获得了极为详细的协调动作的资料。依靠了这种仪器才有可能分析仅为人类所有的机能之一——写字的能力。